

EDIFIER

MP280

Portable Speaker

Enceinte Portable

User manual | Mode d'emploi

Important safety instruction

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

1. Keep these instructions.
2. Follow all instructions.
3. Do not use this apparatus near water.
4. Clean only with dry cloth.
5. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
6. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
7. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
8. The maximum ambient temperature is 40 °C.

Note:

There is a built-in rechargeable lithium-ion battery in the speaker. Danger of explosion if the speaker is disassembled. The speaker must not be placed close to excessive heat such as fire or the like.

Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

1

English

What's in the box

Box contents

Portable speaker

microUSB connecting cable (0.8M)

Audio cable (0.8M)

User manual

2

English

Charging the battery

Charge indicator

When charging: red light on

Full charged: no light

Power level indicator

When charging: running light

Full charged: light stays constant

1. When charging and the speaker is turned on, the power level indicator will blink and travel up. When charge is complete, the indicator lights will remain lit. While charging, when the speaker is turned off, only the charge indicator will remain constant.

2. For best speaker performance, please check the battery level before each use.

3. To ensure a full charge and for optimal audio playback, please fully charge the speaker once a month.

4. Please turn off the speaker when not in use.

Note:

1. When the speaker has no audio source input while it is switched on, it will turn off automatically after 10 minutes.

2. You will also hear an indicator tone when the speaker is turned on, connected or disconnected from a Bluetooth device, and when the battery voltage is low.

3. Battery playback time (offers up to approximately 10 hours) may vary from music sources and volume settings.

3

English

Illustration

1. Audio source selector/Power level display

Audio source selector: press once

Power level display: press and hold

2. ON/OFF: Press and hold

3. LED indicator:

Green: Line In

Blue: Bluetooth

Red: microSD card

4. NFC (Near Field Communication) receiver

5. Play/Pause/Display power level

6. Volume down/Previous track

Volume down: press once

Previous track: press and hold (Bluetooth/microSD card mode)

7. Volume up/Next track

Volume up: press once

Next track: press and hold (Bluetooth/microSD card mode)

8. Power level indicator

9. DC output (5V-500mA)

10. LINE IN input port

11. Charging indicator

12. DC input port

13. microSD card slot

4

English

Connections

1. Turn on speaker

2. On your device (mobile phone, tablet device, MP3/MP4 player etc.), go to Bluetooth to search and select "EDIFIER MP280 Connect".

3. Pair your device with "EDIFIER MP280 Connect".

4. Press play on your device and adjust volume to a desired level.

5. To disconnect Bluetooth: Press & hold

Note:

1. Bluetooth connectivity and compatibility may be different between different source devices, depending on the software version of the source.

2. To enjoy the full Bluetooth functions of this product, please ensure your mobile device has A2DP/HFP profile.

3. PIN code for connection is "0000" if needed.

4. In Bluetooth mode, "previous/next track" is ideal for supporting AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) protocol device.

5. In Bluetooth mode, the speaker power level will display on some phones when connected (*Apple and Xiaomi phones are compatible).

5

English

Connections

NFC (Near Field Communication) function

1. Turn on speaker

2. Switch on NFC function on your device.

3. Place your device near the speaker. NFC will connect to Bluetooth automatically. Your device is now connected to the speaker.

4. Press play on your device and adjust the volume to a desired level.

Disconnect:

You can switch off NFC function after Bluetooth is connected, and the speaker will remain connected via Bluetooth.

Bluetooth speakerphone

When a phone call comes in while playing music in Bluetooth mode :

● Press and hold the " " key to reject call.

● Press the " " key once to answer the call, and repeat to end the call.

● When you are answering, press and hold the " " key to switch conversation to your mobile phone from speaker.

6

English

Connections

microSD card mode

1. Insert microSD card into slot.

2. Play music on your device and adjust volume to a desired level.

Line In input

1. Connect to source using 3.5mm auxiliary cable.

2. Play music on your device and adjust volume to a desired level.

7

English

Connections

Spare power source output/ Battery power output

The USB output can be used to charge your mobile device using the available USB cable.

Specifications

Power output : RMS 4W x 2

Signal to noise ratio : ≥ 80dB

Frequency response : 75Hz~18KHz

Input sensitivity : 800 ± 50mV

Input type : LINE IN/Bluetooth/microSD card

Speaker driver : 1 3/4 inch (48mm)

8

English

Manual Edition 1.0,Oct. 2015

IB-200-M02800-00

Edifier International Ltd.,

Suite 1610

16th Floor, Tower II,

Lippo Centre,

89 Queensway

Hong Kong

Tel: +852 2522 6989

Fax: +852 2522 1989

www.edifier-international.com

© 2015 Edifier International Limited. All rights reserved.

Printed in China

NOTICE:

For the need of technical improvement and system upgrade, information contained herein may be subject to change from time to time without prior notice.

Products of EDIFIER will be customized for different applications. Pictures and illustrations shown on this manual may be slightly different from actual product. If any difference is found, the actual product prevails.

Troubleshooting

● Switch the **EDIFIER MP280** off then on and reconnect to the audio source.

● Ensure Bluetooth function is enabled on your Bluetooth devices.

● Move the devices closer and retry the connection.

● Try another Bluetooth device for connection.

● Switch the system off then on and reconnect to the audio source.

● Confirm that the system is ON and not in STBY mode.

● Check the master volume and confirm that it is turned up.

● Check audio source to confirm that it is functioning properly.

Thank you for purchasing this EDIFIER product. For warranty information regarding your new purchase please visit www.edifier.com

☎ If you have any further questions or concerns regarding EDIFIER Products anywhere in the world, please visit our website at: www.edifier.com, or email EDIFIER Support for further assistance at: main@edifier.com.

📞 To contact us by phone: 1-877-EDIFIER (334-3437) in US and Canada; for South America: Please visit www.edifier.com (English) or www.edifierla.com (Spanish/Portuguese) for detailed local contact information.

NFC Forum and the NFC Forum logo are trademarks of the Near Field Communication Forum.

9

English

Consignes de securite importantes

AVERTISSEMENT: Afin de diminuer les risques d'incendies ou de chocs électriques, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

1. Conserver ces notices
2. Suivre toute s les instructions
3. Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'eau
4. Ne nettoyer qu'ave c un chiffon doux.
5. Ne pas installer près de sources de chaleur tels des radiateurs, de bouches d'air chaud, des fours, ou autres appareils (y comp ris des amplificateurs) générant de la chaleur.
6. N'utiliser que les fixations/accessoires stipulés par le fabricant.
7. Confier la réparation à un personnel technique agréé. La réparation est nécessaire lors de tout endommagement de l'appareil , tel les dégâts au cordon d'alimentation ou à la prise, un liquide a été versé ou des objets sont tombés sur l'appareil, ce dernier a été exposé à la pluie ou l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou est tombé.
8. La température ambiante maximale est de 40 °C.

Remarque:

Une batterie rechargeable lithium-ion est incorporée dans le haut-parleur. Risque d'explosion si le haut-parleur est démonté. Le haut-parleur ne doit pas être placé à proximité d'une chaleur excessive tel le feu ou équivalent.

Elimination correcte de ce produit. Ce symbole avise qu'en Europe, ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers. Recyclez-le de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles et éviter tout risque pour l'environnement ou la santé résultant d'une élimination non contrôlée des déchets. Pour retourner le produit usagé, utilisez les points de retour et de collecte ou contactez le vendeur du produit qui peut prendre en charge ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.

10

Français

Qu'est-ce qu'il y a dans la boîte

Contenu de la boîte

Enceinte portable

Mini câble USB (0,8 M)

Câble audio (0,8 M)

Notice d'utilisation

11

Français

Chargement de la batterie

Témoin de chargement

Pendant le chargement : témoin lumineux rouge allumé

Chargement complet : témoin éteint

Indicateur de niveau de chargement

Pendant le chargement : lumière clignotante

Chargement complet : lumière constante

1. Quand l'enceinte est allumée durant le chargement, le témoin de niveau de puissance clignote et défile vers le haut. Quand le chargement est complet, le témoin reste allumé. Quand l'enceinte est éteinte durant le chargement, seul le témoin de chargement est allumé.

2. Pour une performance optimale de votre enceinte, assurez-vous du niveau de batterie avant chaque usage.

3. Afin d'assurer un chargement complet et une lecture audio optimale, rechargez complètement la batterie une fois par mois.

4. Veuillez éteindre l'enceinte quand elle n'est pas utilisée.

Note :

1. Quand l'enceinte est allumée mais qu'il n'y a pas de source d'entrée audio, celle-ci s'éteindra automatiquement au bout de 10 minutes.

2. Vous entendrez un signal sonore au moment de l'allumage de l'enceinte, lorsqu'elle se connecte et se déconnecte du Bluetooth et que le niveau de batterie est faible.

3. La durée de lecture de la batterie (offre jusqu'à environ 10 heures de fonctionnement) peut varier en fonction de la source musicale.

12

Français

Illustration

1. Sélecteur de source audio/Affichage de niveau de puissance

Sélecteur de source audio : appuyer une fois

Témoin de niveau de chargement : maintenir enfoncé

2. Marche/arrêt : maintenir enfoncé

3. Témoin lumineux

Vert : entrée de ligne

Bleu : Bluetooth

Rouge : Carte microSD

4. Récepteur de communication en champ proche (CCP)

5. Lecture/Pause/Affichage de niveau de puissance

6. Réduction du volume/pistes précédentes

Reduction du volume : appuyer une fois

Pistes précédentes : maintenir enfoncé (en mode Bluetooth/carte microSD)

7. Augmentation du volume/pistes suivantes

Augmentation du volume : appuyer une fois

Pistes suivantes (en mode Bluetooth/carte microSD)

8. Témoin de niveau de puissance

9. Sortie de courant (5V-500mA)

10. Port d'entrée de ligne

11. Témoin de chargement

12. Port d'entrée du courant

13. Fente pour carte micro SD

13

Français

Connexions

Bluetooth®

1. Allumez l'enceinte

2. Sur votre appareil (téléphone mobile, tablette, appareil MP3/MP4 etc.), allez au réglage Bluetooth et sélectionnez "EDIFIER MP280 Connect".

3. Appairez (connectez) votre appareil avec "EDIFIER MP280 Connect".

4. Appuyez sur la touche lecture de votre appareil et ajustez le volume au niveau désiré.

5. Pour désactiver le Bluetooth: Appuyez une fois sur

Note :

1. La compatibilité de la connexion Bluetooth peut varier en fonction des différents appareils. Celle-ci dépend de la version du logiciel de l'appareil.

2. Afin de bénéficier de toutes les fonctions Bluetooth de cette enceinte, assurez-vous que votre appareil prend en charge le profil A2DP/HFP (Profil de distribution audio avancée/Profil main libre).

3. Si nécessaire, le code PIN pour la connexion est "0000".

4. En mode Bluetooth, les touches "Pistes précédentes/suivantes" sont idéales pour les appareils prenant en charge le protocole AVRCP (Profil télécommande Audio/Video).

5. En mode Bluetooth, pendant la connexion, le niveau de chargement de l'enceinte s'affiche sur certains téléphones (*Apple et Xiaomi sont compatibles).

14

Français

Connexions

Fonction CCP (communication en champ proche)

1. Allumez l'enceinte

2. Sélectionnez la fonction CCP sur votre appareil.

3. Placez l'appareil près de l'enceinte. CCP se connectera automatiquement au Bluetooth. Votre appareil est alors connecté à l'enceinte.

4. Appuyez sur la touche lecture de votre appareil et ajustez le volume au niveau désiré.

Déconnexion :

Vous pouvez désactiver la fonction CCP dès que Bluetooth est connecté, et l'enceinte restera connectée par Bluetooth.

Haut-parleur Bluetooth

Quand vous recevez un appel pendant l'écoute de musique en mode Bluetooth :

● Maintenez la touche " " enfoncée pour rejeter l'appel ;

● Appuyez une fois sur la touche " " pour répondre à l'appel et répétez pour terminer l'appel.

● Quand vous répondez, maintenez la touche " " enfoncée pour transférer la conversation de l'enceinte à votre téléphone mobile.

15

Français

Connexions

Mode carte microSD

1. Insérez la carte microSD dans la fente.

2. Écoutez la musique sur votre appareil et ajustez le volume au niveau désiré.

Entrée de ligne

1. Connectez un appareil avec le cordon auxiliaire 3,5 mm

2. Écoutez la musique sur votre appareil et ajustez le volume au niveau désiré.

16

Français

Connexions

Sortie de la source d'alimentation de secours/Sortie de la batterie

The port USB de l'enceinte peut être utilisé pour charger votre téléphone mobile en utilisant le câble USB.

Spécifications

Puissance de sortie : RMS 4W x 2

Rapport signal sur bruit : ≥ 80dB

Fréquence de réponse : 75Hz~18KHz

Sensibilité de l'entrée : 800 ± 50mV

Type d'entrée : ENTRÉE DE LIGNE / Bluetooth/carte microSD

Enceinte : 1 3/4 pouce (48 mm)

17

Français

Guide de dépannage

● Réglez l'appareil sur **EDIFIER MP280** , puis reconnectez-le à la source audio.

● Assurez-vous que la fonctionnalité Bluetooth soit activée sur votre appareil Bluetooth.

● Approchez votre appareil et essayez la connexion.

● Essayez la connexion avec un autre appareil Bluetooth.

● Réallumez le système, puis reconnectez-le à la source audio.

● Vérifiez que le système est en marche et non en mode veille.

● Vérifiez le volume et assurez-vous qu'il soit activé.

● Vérifiez la source audio pour vous assurer qu'elle fonctionne correctement.

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit EDIFIER. Pour plus de renseignements sur la garantie de votre achat, visitez www.edifier.com

☎ Pour toute autre question ou préoccupation concernant les produits EDIFIER partout dans le monde, visitez notre site Web au www.edifier.com ou écrivez-nous par courriel pour recevoir un soutien technique à main@edifier.com.

📞 Contactez-nous par téléphone au 1-877-EDIFIER (334-3437) aux Et-U et au Canada pour l'Amérique du Sud : visitez www.edifier.com (en anglais) ou www.edifierla.com (en espagnol et en portugais) pour obtenir des coordonnées locales détaillées.

NFC Forum et le logo NFC Forum sont des marques déposées de Near Field Communication Forum.

18

Français

EDIFIER

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

IC Caution

The device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference, and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le dispositif rencontre l'exemption des limites courantes d'évaluation dans la section 2.5 de RSS102 et la conformité à l'exposition de RSS-102 rf, utilisateurs peut obtenir l'information canadienne sur l'exposition et la conformité de rf. Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillageradioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.